



Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du lundi 11 mai 2015 à 19 h

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA Direction des services administratifs et Greffe

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 11 mai 2015, à 19 h.

10.02 Procès-verbal

CA Direction des services administratifs et Greffe

Approuver et déposer aux archives les procès-verbaux de la séance extraordinaire du 13 avril 2015, à 18 h et de la séance ordinaire du 13 avril 2015, à 19 h.

10.03 Procès-verbal

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152577037

Approuver et déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 1^{er} avril 2015.

10.04 Procès-verbal

CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1154201006

Déposer aux archives le compte rendu de la rencontre du comité du développement social et communautaire tenue le 9 avril 2015.

10.05 Procès-verbal

CA Direction des travaux publics - 1153602010

Approuver le compte rendu de la réunion des membres du comité des travaux publics, section circulation, tenue le 12 mars 2015.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Contrat de construction

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1156329003

Adjuger à 9114-5839 Québec Inc. (Bordure et Trottoir RSF), plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 586 830,10 \$, taxes incluses, le contrat pour des travaux d'aménagement d'entrées charretières et reconstruction de section de trottoirs sur diverses rues de l'arrondissement.
Appel d'offres 940 / 10 soumissions

20.02 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1156353001

Adjuger à Bell Canada, seul soumissionnaire conforme, au montant approximatif de 93 093,46 \$, taxes incluses, le contrat pour la fourniture de lignes téléphoniques, pour une période de 2 ans.
Appel d'offres 15-14393 / 1 soumission

20.03 Contrat de services professionnels

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1154383004

Adjuger à Solmatech inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 81 304,57 \$, taxes incluses, un contrat de services professionnels pour le contrôle qualitatif de matériaux (laboratoire) dans le cadre de la réfection de pavages, de trottoirs et de travaux dans divers parcs de l'arrondissement pour l'année 2015.
Appel d'offres 938 / 5 soumissions

20.04 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction des travaux publics - 1153602012

Adjuger à 9064-3032 Québec inc. (JR Services Sanitaires), plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 63 461,93 \$, taxes incluses, le contrat pour l'enlèvement (le ramassage et le transport) des résidus verts, pour la période du 13 mai au 25 novembre 2015.
Appel d'offres 15-14360 / 2 soumissions

20.05 Contrat de services professionnels

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1156085002

Octroyer à Girard, Côté, Bérubé, Dion Architectes, au montant de 20 609,27 \$, taxes incluses, un contrat de services professionnels de gré à gré pour la préparation du devis technique qui accompagnera l'éventuel appel d'offres public pour l'élaboration des plans et devis pour les travaux de réaménagement du 4241 Place de l'Hôtel-de-Ville.

20.06 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1154988003

Accorder des contributions financières totalisant la somme de 105 000 \$ aux organismes suivants : 53 000 \$ à Les Fourchettes de l'Espoir pour le projet « Ma première expérience de travail » (Parcours d'intégration jeunesse Montréal-Nord) ; 25 000 \$ à Institut Pacifique pour le projet « Temps libre été » ; 22 000 \$ à Rond-Point jeunesse au travail pour le projet « École d'été » ; 5 000 \$ à Institut Pacifique pour le projet « Vers le Pacifique volet camp de jour » et approuver les projets de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et ces organismes.

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

20.07 Subvention - Contribution financière

CA Direction des travaux publics - 1153602011

Accorder une contribution financière de 2 500 \$ au Regroupement des éco-quartiers pour l'embauche de deux patrouilleurs au cours de l'été 2015 dans le cadre du programme de sensibilisation des citoyens à de meilleures pratiques environnementales.

20.08 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1154848015

Accorder une contribution financière de 600 \$ à La Fondation du Collège Marie-Victorin pour le financement de 2 bourses de 300 \$ dans le cadre de la Soirée du Mérite scolaire qui aura lieu le 22 mai 2015 et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2015.

20.09 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1156145008

Accorder une contribution financière de 500 \$ à Parole d'exclues, pour un projet spécial « 3^e Rendez-vous nord-montréalais sur l'accès à l'alimentation », qui se déroulera le 29 mai 2015 à l'école Calixa-Lavallée.

20.10 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1154848016

Accorder une contribution financière de 400 \$ à Baseball mineur Montréal Nord (B.M.M.N.) pour l'achat d'une commandite dans le cadre de la 50^e édition du Tournoi provincial Moustique de Montréal-Nord qui aura lieu du 22 au 28 juin 2015 et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2015.

20.11 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1154848014

Autoriser l'achat d'un espace publicitaire d'une valeur de 250 \$, soit une publicité sur une table à l'occasion de l'événement annuel « Dîner spaghetti » de Scouts marins du Grand Montréal (188^e Groupe Scout marin Sainte-Colette) qui a eu lieu le 3 mai 2015 et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2015.

20.12 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1154848013

Accorder une contribution financière de 250 \$ au Club du Bel Âge St-Antoine-Marie-Claret pour la poursuite de ses activités auprès de ses membres et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2015.

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1154848017

Approuver et déposer les rapports mensuels au 31 mars 2015.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1154848018

Approuver et déposer le rapport sur l'exercice du pouvoir délégué au 31 mars 2015.

30.03 Administration - Directive / Procédure / Calendrier

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1152577036

Approuver le cadre de gouvernance des projets et programmes de l'arrondissement.

30.04 Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CA Direction des travaux publics - 1156819007

Autoriser une dépense de 162 513,37 \$, taxes incluses, auprès de Lafarge Canada inc. pour la fourniture et le transport, sur demande, de pierre concassée nette et de pierre prémélangée requises par la Direction des travaux publics, pour la période du 12 avril 2015 au 11 avril 2016, conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville et cette firme.

30.05 Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CA Direction des travaux publics - 1156819009

Autoriser une dépense d'un montant approximatif de 153 366 \$, taxes incluses, auprès de Groupe TNT inc. pour la fourniture sur demande d'enrobés bitumineux à chaud dans le cadre des travaux faits en régie, conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville et cette firme.

30.06 Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CA Direction des travaux publics - 1153602009

Autoriser une dépense maximale de 109 821,34 \$, taxes incluses, auprès de Recyclage Notre-Dame inc., pour l'élimination des résidus de balais de rues, pour la période du 12 mai au 31 décembre 2015, conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville et cette firme.

30.07 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1151095004

Approuver le plan d'action en médiation culturelle 2015 présenté dans le cadre du programme de médiation culturelle des arrondissements montréalais 2015, ainsi que les dépenses additionnelles de 60 000 \$ représentant la contribution de l'arrondissement pour la réalisation de ce plan d'action.

30.08 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1151095007

Autoriser la présentation d'un concert de l'Orchestre symphonique de Montréal (OSM) au parc Charlevoix, le 17 juillet 2015, dans le cadre de la série L'OSM dans les parcs, ainsi que les dépenses inhérentes de 41 243,75 \$, taxes incluses.

30.09 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des travaux publics - 1143602019

Autoriser une dépense additionnelle de 7 283,66 \$, taxes incluses, pour les services de remorquage durant les opérations de déneigement de la saison 2014-2015 faites en régie, dans le cadre du contrat adjugé à 9273-5893 Québec inc. (Remorquage mobile), majorant ainsi le montant total du contrat à 47 524,91 \$, taxes incluses.

30.10 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1151095008

Autoriser un représentant de la Division de la culture et des événements à participer au 28^e Colloque Les Arts et la Ville qui se tiendra à Dieppe, au Nouveau-Brunswick, du 2 au 4 juin 2015 et les dépenses inhérentes de 1 987,45 \$, taxes incluses.

30.11 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1152577039

Autoriser la participation de Mme Rachel Laperrière, directrice d'arrondissement, au congrès 2015 de l'Association des directeurs généraux des municipalités du Québec (ADGMQ) qui se tiendra du 10 au 13 juin 2015 inclusivement au Château Mont-Sainte-Anne à Beauré, et autoriser à cet effet les dépenses inhérentes approximatives de 1 550 \$, taxes incluses.

30.12 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1156145009

Approuver la reconnaissance et le soutien, pour la période du mois de mai 2015 à avril 2018, à l'organisme Pétales Québec à titre de partenaire de privé.

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Avis de motion

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1152577038

Donner un avis de motion en vue d'adopter à une séance ultérieure le Règlement RGCA05-10-0006-5 modifiant le règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés.

40.02 Urbanisme - Résolution d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1150576007

Adopter une résolution de contrôle intérimaire pour le secteur du programme particulier d'urbanisme (PPU) pour le boulevard Pie-IX.

District(s) : Marie-Clarac

40.03 Règlement - Avis de motion

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1150576001

Donner un avis de motion en vue d'adopter à une séance ultérieure le Règlement RGCA15-10-0009 de contrôle intérimaire pour le secteur du PPU Pie-IX.

District(s) : Marie-Clarac

40.04 Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1140576013

Donner un avis de motion et adopter le premier projet de Règlement R.R.1562.015 modifiant le Règlement de zonage refondu 1562 afin d'assurer la conformité avec le Programme particulier d'urbanisme du boulevard Pie-IX.

District(s) : Marie-Clarac

40.05 Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1140576016

Donner un avis de motion et adopter le projet de Règlement RGCA13-10-0007-4 modifiant le Règlement RGCA13-10-0007 relatif aux usages conditionnels afin d'assurer la conformité avec le Programme particulier d'urbanisme du boulevard Pie-IX.

District(s) : Marie-Clarac

40.06 Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1140576015

Donner un avis de motion et adopter le projet de Règlement RGCA11-10-0007-5 modifiant le Règlement RGCA11-10-0007 relatif aux projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble afin d'assurer la conformité avec le Programme particulier d'urbanisme du boulevard Pie-IX.

District(s) : Marie-Clarac

40.07 Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1140576014

Donner un avis de motion et adopter le projet de Règlement RGCA09-10-0006-5 modifiant le Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale afin d'assurer la conformité avec le Programme particulier d'urbanisme du boulevard Pie-IX.

District(s) : Marie-Clara

40.08 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1150576005

Donner un avis de motion et adopter le projet de Règlement RGCA13-10-0007-5 modifiant le Règlement relatif aux usages conditionnels afin d'introduire des dispositions relatives aux commerces de consommation d'alcool sur la rue de Charleroi.

40.09 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1150576006

Donner un avis de motion et adopter le projet de Règlement R.R.1562.022 modifiant le Règlement de zonage refondu 1562 afin de réviser les dispositions relatives aux plantations.

40.10 Règlement - Adoption

CA Direction des services administratifs et Greffe - 1152577026

Adopter le Règlement RGCA07-10-0014-3 à l'article 20, paragraphe 2, modifiant le Règlement RGCA07-10-0014 sur les services de collectes, afin de permettre l'utilisation des bacs portatifs pour tous les bâtiments résidentiels.

40.11 Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1155995003

Déposer le certificat de la secrétaire d'arrondissement et adopter le Règlement R.R.1562.024 modifiant le Règlement de zonage refondu 1562 de l'arrondissement de Montréal-Nord afin de modifier les limites des zones C6-646 et C19-647. (Secteur à l'intersection des boulevards Lacordaire et Henri-Bourassa)

District(s) : Ovide-Clermont

40.12 Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1155995001

Déposer le certificat de la secrétaire d'arrondissement et adopter la résolution PP-022 visant à autoriser un échange de terrain (lot 2 602 915 contre le lot 1 989 882 et une partie du lot 1 094 256 du cadastre du Québec), l'ajout de l'usage restaurant et le réaménagement du site sur les lots 1 986 883, 1 989 882 et une partie du lot 1 094 256 du cadastre du Québec situé sur le boulevard Henri-Bourassa au coin du boulevard Lacordaire, en dérogeant à certaines dispositions des règlements d'urbanisme de l'arrondissement, en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

District(s) : Ovide-Clermont

40.13 Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1155995002

Déposer le certificat de la secrétaire d'arrondissement et adopter la résolution PP-023 visant à autoriser un échange de terrain (lot 1 989 882 et une partie du lot 1 094 256 contre le lot 2 602 915 du cadastre du Québec), l'aménagement du lot échangé en aire de stationnement et le réaménagement des aires de stationnement sur les lots 1 094 256, 1 094 267 et 1 094 268 du cadastre du Québec situé sur le boulevard Henri-Bourassa au coin du boulevard Lacordaire, en dérogeant à certaines dispositions des règlements d'urbanisme de l'arrondissement, en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

District(s) : Ovide-Clermont

40.14 Règlement - Adoption

CA Direction des services administratifs et Greffe - 1144142035

Déposer le procès-verbal de correction afin de modifier le numéro de règlement RGCA14-10-0005 pour le numéro RGCA15-10-0005 dans tous les documents concernant le Règlement RGCA15-10-0005 où il apparaît.

40.15 Règlement - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1156450002

Accorder, dans le cadre des événements publics 2015, les dérogations requises à cette fin en vertu de l'article 6, des paragraphes b), c), f) de l'article 12, et du paragraphe a) de l'article 17 du Règlement RGCA05-10-0008 sur les parcs, bassins d'eau et les édifices publics.

40.16 Urbanisme - Dérogation mineure

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1152577034

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme concernant une dérogation mineure à savoir : permettre deux (2) cases de stationnement au lieu de cinq (5) pour le 10049, avenue London. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Marie-Clarac

40.17 Urbanisme - Dérogation mineure

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1152577033

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme concernant une dérogation mineure à savoir: permettre un balcon à moins de 2 m de la ligne de propriété pour le 11123, avenue l'Archevêque. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Marie-Clarac

40.18 Urbanisme - Dérogation mineure

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1152577032

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme concernant une dérogation mineure à savoir : permettre une marge avant de 4,37 m au lieu de 4,5 m pour le 10471, boulevard Saint-Vital. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Ovide-Clermont

40.19 Urbanisme - Dérogation mineure

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1152577031

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme concernant une dérogation mineure à savoir : permettre une marge avant de 2,93 m au lieu de 4,5 m pour le 10706, avenue Leblanc. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Marie-Clarac

40.20 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152577030

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre la construction de deux bâtiments unifamiliaux pour le 11428 et le 11438, avenue des Récollets en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif au plan d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Clarac

40.21 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152577029

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre la démolition et la construction d'un bâtiment unifamilial pour le 11448, avenue des Récollets en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif au plan d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Clarac

40.22 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152577028

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir: permettre l'agrandissement du bâtiment situé au 10706, avenue Leblanc en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif au plan d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Clarac

40.23 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152577027

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir: permettre le remplacement du revêtement extérieur du bâtiment situé au 4857, boulevard Gouin en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif au plan d'implantation et d'intégration architecturale.

40.24 Urbanisme - Usage conditionnel

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152577035

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre un usage conditionnel soit l'installation d'une entreprise de vente au détail de scellant d'asphalte pour le 9970, avenue des Récollets. Cette demande fait l'objet d'une consultation le tout en conformité avec l'article 19 du Règlement RGCA13-10-0007 relatif aux usages conditionnels.

District(s) : Marie-Clarac

40.25 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152577009

Modifier la résolution CA15 10 110 afin de remplacer 2 conditions.

District(s) : Ovide-Clermont

50 – Ressources humaines

50.01 Convention collective / Contrat de travail

CA Direction des travaux publics - 1153602008

Nommer M. Jean-François Bergevin à titre de contremaître mécanique à la Division du matériel roulant de la Direction des travaux publics, groupe de traitement FM05, personnel régulier à cet emploi à compter du 16 mai 2015.

50.02 Nomination

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1155255003

Nommer M. Pierre Liboiron à titre de chef de section - Bibliothèques à la Division des bibliothèques de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social, groupe de traitement FM06, en période d'essai de douze mois à compter du 14 mai 2015, en vue d'un statut de personnel régulier à cet emploi.

Marie Marthe Papineau, avocate
Secrétaire d'arrondissement
Montréal, le 8 mai 2015

Prochaine séance ordinaire du conseil d'arrondissement, le lundi 8 juin 2015, à 19 h.